



# Allgemeine Bedingungen

## 1. Geltungsbereich und Anwendbarkeit

- 1.1 Diese Bedingungen (die „Allgemeinen Bedingungen“) regeln Ihren Zugang zu und Ihre Nutzung von Cisco Angeboten und schließen alle zusätzlichen Bedingungen, Angebots- und Serviceleistungsbeschreibungen ein, die für Ihre Bestellung gelten. Definierte Begriffe sind in Abschnitt 14 (Begriffsbestimmungen) bestimmt.
- 1.2 Sie stimmen diesen Allgemeinen Bedingungen zu, indem Sie auf ein Cisco Angebot zugreifen oder es nutzen, Ihre Bestellung abschließen oder Ihre ausdrückliche Zustimmung erteilen, je nachdem, was zuerst eintritt. Diese Allgemeinen Bedingungen gelten unabhängig von jeglichen Verträgen, die Sie möglicherweise mit einem Cisco Partner abgeschlossen haben.

## 2. Nutzungsrechte

- 2.1 Lizenz und Nutzungsrecht. Cisco gewährt Ihnen zu Ihrem direkten Nutzen:
  - (a) eine nicht ausschließliche Lizenz zur Nutzung der Software und der Cisco Inhalte; und
  - (b) ein nicht ausschließliches Recht zur Nutzung von Abonnementangeboten, einschließlich Cloud-Services, in Übereinstimmung mit Ihrer Bestellung oder wie anderweitig schriftlich vereinbart (gemeinsam „Nutzungsrechte“). Ihre Nutzungsrechte sind nicht übertragbar (außer gemäß den Übertragungsrichtlinien erlaubt).
- 2.2 Nutzungsbeschränkungen. Es ist Ihnen nicht gestattet:
  - (a) die Funktionalität einer Software, eines Cloud Services, eines Abonnementangebots oder einer Serviceleistung an Dritte zu übertragen, zu verkaufen, unterzulizieren, zu monetarisieren oder Dritten zur Verfügung zu stellen, es sei denn, dies wurde von Cisco genehmigt;
  - (b) die Software oder Serviceleistung auf gebrauchten oder generalüberholten Cisco Geräten zu verwenden oder die für ein bestimmtes Gerät lizenzierte Software auf einem anderen Gerät zu verwenden, es sei denn, dies wurde von Cisco genehmigt oder ist gemäß den Übertragungsrichtlinien zulässig;
  - (c) Produktidentifizierungen, Urheberrechte, Hinweise auf Eigentums- oder auf geistige Eigentumsrechte oder sonstige Kennzeichen von einem Cisco Angebot zu entfernen, zu verändern oder zu verbergen; oder
  - (d) Cisco Angebote zurückzuentwickeln, zu dekompileieren, zu entschlüsseln, zu disassemblieren, zu modifizieren oder von ihnen abgeleitete Werke zu erstellen; oder
  - (e) Cisco Inhalte anders zu verwenden, als es für die Ausübung Ihrer Nutzungsrechte erforderlich ist.
- 2.3 Zulässige Nutzung. Ihr Zugriff auf oder Ihre Nutzung von Software oder Abonnementangeboten darf nicht:
  - (a) gegen geltende Gesetze oder die Rechte Dritter verstößt; und
  - (b) die Sicherheit, Stabilität, Verfügbarkeit oder Leistung eines Cloud-Service oder eines anderen Netzwerks oder Services behindern oder stören (z. B. durch Denial-of-Service-Angriffe, Penetrationstests oder die Verbreitung von Malware).
- 2.4 Aussetzung. Cisco kann Ihren Zugang zur Software, zu einer Serviceleistung oder zu den Abonnementangeboten aussetzen, wenn Cisco berechtigterweise davon ausgeht, dass Sie oder ein autorisierter Benutzer wesentlich gegen die Abschnitte 2.2 (Nutzungsbeschränkungen) oder 2.3 (Zulässige Nutzung) verstoßen haben.
- 2.5 Nutzung durch Dritte. Wenn Sie autorisierten Benutzern erlauben, in Ihrem Namen auf Cisco Angebote zuzugreifen:
  - (a) werden Sie sicherstellen, dass alle autorisierten Benutzer diese Bedingungen einhalten; und
  - (b) haften Sie für jedwede Verletzung dieser Bedingungen durch einen autorisierten Benutzer.
- 2.6 Anforderungen an die Interoperabilität. Falls gesetzlich vorgeschrieben, stellt Cisco die von Ihnen angeforderten Informationen umgehend zur Verfügung, um die Interoperabilität zwischen den jeweiligen Cisco Angeboten und anderen, unabhängig erstellten Programmen zu Bedingungen zu erreichen, welche die Eigentumsinteressen von Cisco angemessen schützen.

- 2.7 Verwendung mit Drittanbieterprodukten. Cisco weder unterstützt noch garantiert die Integration mit Technologien oder Services von Drittanbietern, es sei denn, diese sind Teil eines Cisco Angebots oder dies wurde schriftlich gegenseitig vereinbart.
- 2.8 Änderungen an Abonnementangeboten. Cisco kann seine Abonnementangebote ändern, in der Regel um sie zu verbessern oder neue Funktionen hinzuzufügen. Diese Änderungen werden die Kernfunktionalität der betroffenen Abonnementangebote während der Nutzungsdauer nicht wesentlich beeinträchtigen.
- 2.9 Wartung von Cloud Services. Cisco kann gelegentlich Wartungsarbeiten an seinen Cloud Services durchführen, welche die Leistung oder Verfügbarkeit des betroffenen Cloud Services beeinträchtigen können. Cisco wird Wartungsarbeiten nach Möglichkeit im Voraus ankündigen. Wenn Cisco ohne Vorankündigung Notfallwartungen durchführt, unternimmt Cisco angemessene Schritte, um die Unterbrechung der betroffenen Cloud Services zu reduzieren.
- 2.10 Open-Source-Technologie. Für die in Cisco Angeboten verwendete Open-Source-Technologie von Drittanbietern gelten gesonderte Lizenzbedingungen. Open-Source-Bedingungen finden Sie auf der [Open-Source-Webseite von Cisco](#). Sofern Sie Cisco Angebote gemäß diesen Allgemeinen Bedingungen nutzen, wird die Verwendung von Open-Source-Technologie in Cisco Angeboten durch Cisco Ihre Ausübung von Nutzungsrechten nicht beeinträchtigen oder dazu führen, dass Ihre Software einer Open-Source-Lizenz unterliegt.

### 3. Testversionsangebot

- 3.1 Zugriff auf angebotene Testversionen. Ihre zugelassene Bezugsquelle kann Ihnen den Zugriff auf oder die Nutzung von Cisco Angeboten auf Test-, Evaluierungs-, Alpha-, Beta, kontrolliert verfügbarer Versionen oder sonstiger ähnlicher Basis ermöglichen (gegen Bezahlung oder kostenfrei („Testversionsangebot“)). Sie dürfen die angebotene Testversion nur für den angegebenen Zeitraum („Testzeitraum“) und unter allen zusätzlichen Bedingungen nutzen, die von Ihrer zugelassenen Bezugsquelle schriftlich festgelegt wurden. Wenn kein Zeitraum für die angebotene Testversion angegeben ist, können Sie auf diese nur 60 Tage lang nachdem sie Ihnen zur Verfügung gestellt wurde zugreifen oder sie nutzen. Angebotene Testversionen enthalten möglicherweise keinen Support und können unvollständig sein oder Fehler enthalten. Ohne schriftliche Zustimmung von Cisco dürfen Sie die Testversion nicht in einer Produktionsumgebung verwenden.
- 3.2 Beendigung des Testzeitraums. Am Ende eines Testzeitraums müssen Sie die Cisco Angebote wie in den Bedingungen für das Testversionsangebot beschrieben unverzüglich zurückgeben. Ihre zugelassene Bezugsquelle kann ein Testversionsangebot nach eigenem Ermessen mit angemessener Vorankündigung ändern oder beenden.
- 3.3 Fortgesetzte Nutzung und Haftungsausschluss.
  - (a) Wenn Sie nach dem Testzeitraum weiterhin auf die Testversion zugreifen oder die Testversion nicht zurückgeben, müssen Sie alle anfallenden Gebühren bezahlen, die von Ihrer zugelassenen Bezugsquelle auf angemessene Weise erhoben werden.
  - (b) Sofern von Cisco nicht schriftlich vereinbart oder gesetzlich vorgeschrieben, werden Testversionen ohne jegliche ausdrückliche oder stillschweigende Gewährleistung bereitgestellt.

### 4. End of Life

- 4.1 Benachrichtigung. Cisco kann die Lebensdauer von Cisco Angeboten beenden, indem es auf der Webseite für [End-of-Sale- und End-of-Life-Produkte](#) oder End-of-Sale-Serviceleistungen eine entsprechende Mitteilung macht.
- 4.2 Im Voraus bezahlter Cloud-Service. Wenn Ihrer zugelassenen Bezugsquelle eine Gebühr für die Nutzung eines Cloud-Service im Voraus gezahlt wurde, dessen Lebensdauer vor dem Ende Ihres laufenden Nutzungszeitraums endet, wird Cisco entweder (a) ein allgemein verfügbares Alternativangebot zur Verfügung stellen oder (b) falls Cisco vernünftigerweise nicht in der Lage ist ein Alternativangebot zur Verfügung zu stellen, den Restbetrag der gezahlten Gebühren für den ungenutzten Zeitraum des betroffenen Cloud-Service Ihrer zugelassenen Bezugsquelle oder Ihnen (falls Cisco die Bezugsquelle ist) gutschreiben, sofern eine Rückgabe (*wie unten definiert*) des Cloud-Service gemäß anwendbarer Rechtsvorschriften stattgefunden hat.
- 4.3 Guthaben. Guthaben, die gemäß Abschnitt 4.3 („Im Voraus bezahlter Cloud-Service“) ausgestellt werden, werden ab dem letzten Datum, an dem der betroffene Cloud-Service verfügbar ist, bis zum Ende des laufenden Nutzungszeitraums errechnet und können nur auf künftige Käufe von Cisco Angeboten angewandt werden.

### 5. Bezahlung Ihrer zugelassenen Bezugsquelle

Sie müssen Ihrer zugelassenen Bezugsquelle alle Beträge zahlen, die im Rahmen Ihrer Bestellungen fällig sind, einschließlich der Gebühren für die zusätzliche Nutzung eines Abonnementangebots oder eines Kaufprogramms. Sofern gesetzlich zulässig, sind Bestellungen unkündbar.

## 6. Vertraulichkeit

- 6.1 Allgemeine Verpflichtung. Ein Empfänger vertraulicher Informationen muss diese vertraulichen Informationen mit mindestens der gleichen Sorgfalt schützen, die er zum Schutz seiner eigenen vertraulichen Informationen ähnlicher Art anwendet, jedoch nicht weniger als einen angemessenen Sorgfaltsmaßstab. Dieser Abschnitt 6 (Vertraulichkeit) gilt nicht für Informationen, die:
- (a) dem Empfänger ohne Geheimhaltungspflicht bekannt sind;
  - (b) ohne Verschulden des Empfängers öffentlich bekannt sind oder geworden sind; oder
  - (c) unabhängig von dem Empfänger oder für ihn entwickelt werden.
- 6.2 Zulässige Empfänger. Ein Empfänger vertraulicher Informationen darf keine vertraulichen Informationen an Dritte weitergeben, außer an seine Mitarbeiter, verbundene Unternehmen und Auftragnehmer, die davon Kenntnis haben müssen. Der Empfänger haftet für eine Verletzung dieses Abschnitts 6 (Vertraulichkeit) durch seine zulässigen Empfänger und wird sicherstellen, dass jeder dieser zulässigen Empfänger schriftliche Vertraulichkeitsverpflichtungen eingegangen ist, die mindestens so restriktiv sind wie die Verpflichtungen des Empfängers gemäß diesen Bestimmungen.
- 6.3 Erforderliche Offenlegungen. Der Empfänger darf vertrauliche Informationen offenlegen, wenn er dazu gesetzlich verpflichtet ist (einschließlich einer gerichtlichen Anordnung), jedoch erst, nachdem er den Offenlegenden schriftlich benachrichtigt hat (sofern gesetzlich zulässig). Der Empfänger wird auf Kosten des Offenlegenden in angemessener Weise bei den von ihm verlangten Schutzmaßnahmen kooperieren.
- 6.4 Rückgabe, Vernichtung und Aufbewahrung vertraulicher Informationen. Der Empfänger muss innerhalb von 30 Tagen nach der schriftlichen Aufforderung durch den Offenlegenden alle vertraulichen Informationen zurückgeben, löschen oder vernichten und schriftlich bestätigen, dass er dies getan hat, es sei denn, die Aufbewahrung ist gesetzlich vorgeschrieben oder die vertraulichen Informationen wurden im Rahmen des normalen Geschäftsbetriebs in einem Sicherheitssystem gespeichert. Zurückbehaltene vertrauliche Informationen unterliegen für weitere fünf Jahre diesem Abschnitt 6 (Vertraulichkeit) oder bis die vertraulichen Informationen nach geltendem Recht nicht mehr als Geschäftsgeheimnis gelten.

## 7. Datennutzung, Datenschutz und Sicherheit

- 7.1 Cisco wird Ihre Daten wie in den
- (a) Allgemeinen Bedingungen
  - (b) Angebotsbeschreibungen
  - (c) Serviceleistungsbeschreibungen,
  - (d) Informations- und Transparenzdokumenten beschrieben, und
  - (e) wie nach anwendbarem Recht zulässig,
- erheben, darauf zugreifen, verwenden und verarbeiten.
- 7.2 Darüber hinaus respektiert Cisco personenbezogene Daten und wird solche personenbezogenen Daten gemäß:
- (a) den Datenschutzbestimmungen für personenbezogene Daten (die durch Verweis einbezogen werden);
  - (b) den für personenbezogene Daten und das jeweilige Cisco-Angebot geltenden Informations- und Transparenzdokumenten; und
  - (c) den für Cisco Angebote geltenden Datenschutzgesetzen
- verarbeiten.
- 7.3 Cisco schützt Ihre Daten gemäß unserem Information Security Exhibit.

## 8. Geistiges Eigentum

- 8.1 Sofern nichts anderes schriftlich vereinbart wurde, wird durch keine der in diesen Bedingungen enthaltenen Klauseln ein Recht an geistigem Eigentum übertragen. Sie bleiben Eigentümer der Kundeninhalte und Cisco bleibt Eigentümer der Cisco Angebote und Cisco Inhalte.
- 8.2 Cisco kann jedes Feedback verwenden, das Sie im Zusammenhang mit Ihrer Nutzung der Cisco Angebote geben.

## 9. Freitstellung bei Verletzung geistigen Eigentums

- 9.1 Forderungen. Cisco verteidigt Sie gegen jegliche Forderungen Dritter gegen Sie aufgrund der Behauptung, dass Ihre rechtmäßige Verwendung eines Cisco Angebots das Patent, Urheberrecht oder eingetragene Warenzeichen eines Dritten verletzt („Forderung aufgrund geistigen Eigentums“). Cisco hält Sie in Hinblick auf das endgültige Urteil eines zuständigen Gerichts oder auf Vergleiche, die sich aus einer Forderung aufgrund geistigen Eigentums ergeben, schadlos, wenn Sie:

- (a) Cisco unverzüglich schriftlich über die Forderung aufgrund geistigen Eigentums informieren (das Versäumnis, Cisco unverzüglich zu benachrichtigen, schränkt die Verpflichtungen von Cisco jedoch nur insoweit ein, sofern Cisco durch die Verzögerung geschädigt wird.);
- (b) mit Cisco bei der Verteidigung gegen die Forderung aufgrund geistigen Eigentums uneingeschränkt zusammenarbeiten; und
- (c) Cisco das Recht einräumen, die Verteidigung und Beilegung der Forderung aufgrund geistigen Eigentums sowie alle Rechtsmittel exklusiv zu kontrollieren.

Cisco ist nicht verpflichtet, Ihnen Anwaltsgebühren und Kosten zu erstatten, die vor dem Eingang der Benachrichtigung über die Forderung aufgrund geistigen Eigentums bei Cisco entstanden sind. Sie können auf eigene Kosten Ihren eigenen Rechtsbeistand beauftragen.

- 9.2 Sonstige Rechtsbehelfe. Wenn eine Forderung aufgrund geistigen Eigentums Sie daran hindert oder es wahrscheinlich ist, dass sie Sie daran hindern wird, auf das betreffende Cisco Angebot zuzugreifen oder es zu nutzen, wird Cisco entweder das Recht für Sie erwirken, das Cisco Angebot weiterhin zu nutzen, oder das betreffende Cisco Angebot durch eine nicht verletzende, mindestens gleichwertige Funktionalität ersetzen oder ändern. Wenn Cisco feststellt, dass diese Optionen nicht in angemessener Weise verfügbar sind, erstattet Cisco die Kosten für das betroffene Cisco Angebot anteilig.
- 9.3 Ausschlüsse. Cisco ist in Bezug auf Forderungen aufgrund geistigen Eigentums nicht verpflichtet, soweit sie auf Folgendem beruhen:
- (a) Entwürfe, Spezifikationen oder Anforderungen, die von Ihnen oder in Ihrem Namen beigestellt wurden;
  - (b) Änderung eines Cisco Angebots durch Sie oder in Ihrem Namen;
  - (c) Umfang oder Dauer der Nutzung eines Cisco Angebots, von Ihnen erzielte Einnahmen oder von Ihnen angebotene Services;
  - (d) Kombination, Betrieb oder Nutzung des Cisco Angebots mit Produkten, Software, Inhalten oder Geschäftsprozessen, die nicht von Cisco stammen; oder
  - (e) Ihr Versäumnis, das Cisco Angebot wie von Cisco gefordert zu ändern oder zu ersetzen.
- 9.4 Soweit gesetzlich zulässig, ist dieser Abschnitt 9 (Entschädigung für geistiges Eigentum) Ihr einziger Rechtsbehelf in Bezug auf eine Forderung aufgrund geistigen Eigentums gegen Sie.

## 10. Leistungsstandards

10.1 Service-Level-Bedingungen. Die Cisco Angebote entsprechen den geltenden Service-Level-Bedingungen, wie sie in der zum Cisco Angebot gehörenden Angebotsbeschreibung oder Serviceleistungsbeschreibungen aufgeführt sind.

10.2 Zusagen. Cisco bietet diese Zusagen für Cisco Angebote:

Zusage	Cisco Angebot			
	Hardware	Software	Abonnement-angebote	Serviceleistungen
Cisco gewährleistet, dass das Cisco Angebot im Wesentlichen mit der Dokumentation übereinstimmt, und zwar wie folgt: (a) wenn es sich bei dem Cisco Angebot um ein Abonnementangebot handelt, ab Beginn der Nutzungslaufzeit; und (b) wenn es sich bei dem Cisco Angebot um Hardware oder Software handelt, für 90 Tage ab Lieferung oder länger, wie in der Dokumentation angegeben oder wie auf der Webseite für <a href="#">Produktgarantien</a> dargelegt	✓	✓	✓	
Cisco gewährleistet, dass es wirtschaftlich vertretbare Anstrengungen unternehmen wird, um das Cisco Angebot frei von Schadcode bereitzustellen.		✓	✓	
Cisco gewährleistet, dass das Cisco Angebot für 90 Tage ab Lieferung oder länger, wie in der Dokumentation angegeben oder wie auf der Webseite für von Material- und Qualitätsverarbeitungsfehlern ist. <a href="#">Produktgarantien</a> dargelegt, frei	✓			
Cisco gewährleistet, dass die Erbringung des Cisco-Angebots in professioneller, fachkundiger Weise und in wesentlicher Übereinstimmung mit der jeweils geltenden Serviceleistungsbeschreibung erfolgt..				✓

Wenn Sie eine Verletzung dieser Gewährleistungen geltend machen möchten, müssen Sie sowohl Cisco als auch den Cisco Partner (sofern es sich dabei um Ihre zugelassene Bezugsquelle handelt) innerhalb des festgelegten Garantiezeitraums unverzüglich benachrichtigen.

10.3 Qualifikationen

- (a) Möglicherweise haben Sie in Ihrem Land gesetzliche Rechte, welche die in diesem Abschnitt 10 (Leistungsstandards) dargelegten Einschränkungen verbieten oder einschränken. Dieser Abschnitt 10 gilt nur in dem nach geltendem Recht erlaubten Umfang.
- (b) Abschnitt 10.2 (Zusagen) gilt nicht, wenn Ihr Verstoß gegen diese Allgemeinen Bedingungen zur Verletzung der Gewährleistung beiträgt, oder wenn das Cisco Angebot:
  - (1) nicht entsprechend der Dokumentation verwendet wurde;
  - (2) geändert wurde, außer durch Cisco oder einen genehmigten Vertreter;
  - (3) ungewöhnlichen oder unsachgemäßen Umgebungsbedingungen, einem Unfall oder einer Fahrlässigkeit oder einer Installation oder Verwendung ausgesetzt wurde, die nicht den Anweisungen von Cisco oder den Bedingungen der Lieferung durch Cisco entspricht;
  - (4) im Rahmen eines Testversionsangebots bereitgestellt wird; oder nicht von einer zugelassenen Bezugsquelle bereitgestellt wurde.
- (c) Ihr einziger Rechtsbehelf bei Verletzung einer Gewährleistung gemäß Abschnitt 10.2 (Zusagen) ist nach Wahl von Cisco entweder:
  - (1) eine Reparatur, eine Wiederholung der Leistung oder ein Ersatz des betreffenden Cisco Angebots; oder,
  - (2) gegen die Rückgabe (wie unten definiert) des nicht konformen Cisco Angebots gemäß anwendbaren Rechts, eine Erstattung von entweder:
    - (A) den für die Nutzungsrechte an der nichtkonformen Software gezahlten Gebühren;
    - (B) den Gebühren, die für den Zeitraum gezahlt wurden, in dem das Abonnementangebot oder die Serviceleistung nicht konform war, abzüglich der im Rahmen einer Service-Level-Bedingungen gezahlten oder geschuldeten Beträge; oder
    - (C) den für die nichtkonforme Hardware gezahlten Gebühren.
- (d) Mit Ausnahme der Bestimmungen in Abschnitt 10.2 (Zusagen) und im gesetzlich zulässigen Umfang macht Cisco keine ausdrücklichen oder stillschweigenden Zusagen in Bezug auf die Cisco Angebote. Dieser Haftungsausschluss umfasst alle Gewährleistungen, Garantien, Bedingungen oder sonstigen Bestimmungen in Bezug auf die Marktgängigkeit, die handelsübliche Qualität, die Eignung für einen bestimmten Zweck oder eine bestimmte Verwendung, den Handelsverlauf, den Handelsbrauch oder die Nichtverletzung von Rechten. Cisco garantiert nicht, dass die Cisco Angebote sicher, ununterbrochen oder fehlerfrei sind.

## 11. Haftung

- 11.1 Ausgeschlossene Haftung. Keine der Parteien ist haftbar für:
  - (a) indirekte, beiläufig entstandene Schäden, Vertrauensschäden, Folgeschäden, besondere oder exemplarische Schäden; oder
  - (b) Verlust von tatsächlichen oder erwarteten Einnahmen, Gewinnen, Geschäften, Ersparnissen, Daten, Firmenwert oder Nutzung, Geschäftsunterbrechung, beschädigten Daten, verschwendeten Ausgaben oder Lieferverzug (in allen Fällen, egal ob direkt oder indirekt).
- 11.2 Haftungsobergrenze. Die Gesamthaftung jeder Partei für alle Ansprüche im Zusammenhang mit diesen Bedingungen ist begrenzt auf die für das spezifische Cisco Angebot, das Gegenstand des Anspruchs ist, in den zwölf Monaten vor dem ersten Vorfall, der zu einer solchen Haftung führt an Cisco gezahlten oder zu zahlenden Gebühren. Diese Obergrenze ist kumulativ für alle Ansprüche (nicht pro Vorfall) und gilt kollektiv für jede Partei und ihre verbundenen Unternehmen (nicht pro Unternehmen).
- 11.3 Unbeschränkte Haftung. Nichts in diesem Abschnitt 11 (Haftung) kann eine Haftung einschränken oder ausschließen, die nach geltendem Recht weder ausgeschlossen noch beschränkt werden kann, oder für:
  - (a) Körperverletzung oder Todesfälle, die unmittelbar auf die Fahrlässigkeit der anderen Partei zurückzuführen sind;
  - (b) arglistige Täuschung oder vorsätzliches Fehlverhalten;
  - (c) Verletzung der Vertraulichkeitsverpflichtungen, es sei denn, die Verletzung bezieht sich auf Abschnitt 7 (Datenschutz und Sicherheit);
  - (d) Nichtzahlung für Cisco Angebote;
  - (e) Missbrauch oder widerrechtliche Aneignung der Rechte am geistigen Eigentum einer Partei durch die andere Partei; oder
  - (f) Nichteinhaltung der Ausfuhrkontrollverpflichtungen.

## 12. Kündigung

- 12.1 Wesentlicher Verstoß. Jede Partei kann die andere Partei schriftlich benachrichtigen, wenn die andere Partei wesentlich gegen diese Bedingungen oder gegen anderweitig im Rahmen einer betroffenen Bestellung vereinbarten schriftlichen Bedingungen verstößt. Wird der Verstoß nicht innerhalb von 30 Tagen nach dem Datum einer solchen Mitteilung behoben, kann die Partei, die den Verstoß nicht begangen hat, die betroffenen Bestellungen sofort ganz oder teilweise kündigen.
- 12.2 Kündigung zwecks Einhaltung von Gesetzen. Cisco ist berechtigt, diese Bedingungen und die betroffenen Bestellungen mit sofortiger Wirkung durch schriftliche Mitteilung zu kündigen, wenn die fortgesetzte Bereitstellung der Cisco Angebote zu einem Verstoß gegen Abschnitt 13.7 (Einhaltung von Gesetzen) führen würde.
- 12.3 Wirkung der Kündigung oder des Ablaufs. Cisco wird die Leistungserbringung am Ende Ihres Nutzungszeitraums oder bei Kündigung einer Bestellung einstellen und Sie müssen das jeweilige Cisco Angebote (mit Ausnahme von Cisco Angeboten, deren Eigentum auf Sie übertragen wurde) zurückgeben und.

## 13. Allgemeine Bestimmungen

- 13.1 Fortgeltung. Die Abschnitte 5 (Bezahlung Ihrer zugelassenen Bezugsquelle), 6 (Vertraulichkeit), 7 (Datenschutz und Sicherheit), 8 (Geistiges Eigentum), 9 (Entschädigung für geistiges Eigentum), 10 (Leistungsstandards), 11 (Haftung), 12 (Kündigung) und 13 (Allgemeine Bestimmungen) gelten auch nach Beendigung dieser Bedingungen.
- 13.2 Keine Vertretung. Diese Bedingungen begründen keine Vertretungs-, Partnerschafts-, Joint-Venture- oder Franchise-Beziehung.
- 13.3 Abtretung und Weitervergabe.
  - (a) Mit Ausnahme der unten aufgeführten Bestimmungen darf keine Partei diese Bedingungen ganz oder teilweise ohne die schriftliche Zustimmung der anderen Partei, die nicht unbillig verweigert werden darf, abtreten oder umwandeln. Cisco kann diese Bedingungen im Zusammenhang mit dem Verkauf eines Teils seines Geschäfts oder an seine verbundenen Unternehmen abtreten, wenn es Sie zuvor schriftlich darüber informiert.
  - (b) Cisco ist berechtigt, Leistungen im Zusammenhang mit einem Cisco Angebot an Dritte weiterzuvergeben, sofern ein solcher Untervertrag mit diesen Bedingungen übereinstimmt und Cisco nicht von seinen Verpflichtungen gemäß diesen Bedingungen entbindet.
- 13.4 Drittbegünstigte. Diese Bedingungen gewähren keinem Dritten Rechte oder Klagegründe.
- 13.5 Nutzungsaufzeichnungen. Sie müssen angemessene Aufzeichnungen über Ihre Nutzung der Cisco Angebote führen. Sie müssen Cisco und seinen Prüfern, die schriftlich zur Vertraulichkeit verpflichtet sind, innerhalb von 30 Tagen nach Mitteilung durch Cisco Zugang zu Ihren Aufzeichnungen über die Nutzung der Cisco Angebote gewähren (einschließlich Bücher, Systeme und Konten). Cisco darf diese Mitteilung nicht mehr als einmal innerhalb eines Zeitraums von zwölf Monaten machen und wird jede Prüfung während Ihrer normalen Geschäftszeiten durchführen. Wird bei der Prüfung festgestellt, dass zu wenig Gebühren gezahlt wurden, müssen Sie diese Gebühren innerhalb von 30 Tagen begleichen.
- 13.6 Änderungen dieser Bedingungen. Die auf Ihre Bestellung anwendbare Version der Allgemeinen Bedingungen ist die Version, die zum Zeitpunkt der Bestellung auf der Webseite mit den [Allgemeinen Bedingungen von Cisco](#) veröffentlicht wurde. Wenn Cisco diese Bedingungen oder einen Teil davon ändert, werden diese Änderungen auf der Cisco Customer Contract Experience Webseite veröffentlicht. Diese Änderungen gelten nur für Cisco Angebote, die nach dem Datum der Änderung bestellt oder verlängert werden.
- 13.7 Einhaltung gesetzlicher Bestimmungen
  - (a) Allgemein. Cisco wird alle geltenden Gesetze in Bezug auf die Bereitstellung von Cisco Angeboten unter diesen Bedingungen einhalten. Sie müssen alle geltenden Gesetze in Bezug auf den Erhalt und die Nutzung von Cisco Angeboten einhalten, einschließlich branchenspezifischer Anforderungen und der Einholung gegebenenfalls erforderlicher Lizenzen oder Genehmigungen.
  - (b) Einhaltung der Handelsbestimmungen. Die Cisco Angebote unterliegen den US-amerikanischen und anderen Ausfuhrkontroll- und Sanktionsgesetzen in aller Welt. Diese Gesetze regeln die Nutzung, Übertragung, Ausfuhr und Wiederausfuhr von Cisco Angeboten. Jede Partei wird diese Gesetze einhalten und alle Lizenzen oder Genehmigungen einholen, die sie erhalten muss. Bitte beachten Sie die Richtlinien von Cisco zur Einhaltung von Handelsbestimmungen auf der Webseite zur [allgemeinen Einhaltung von Ausfuhrbestimmungen](#).
- 13.8 Geltende Gesetze und Gerichtsstand. Diese Bedingungen und alle Streitigkeiten, die sich daraus ergeben, unterliegen dem geltenden Recht und der ausschließlichen Gerichtsbarkeit und dem Gerichtsstand, die unten aufgeführt sind, basierend auf Ihrem Hauptgeschäftssitz. Beide Parteien stimmen zu, dass ausschließlich die Gerichte am angegebenen Ort zuständig sind, und unterwerfen sich deren Rechtsprechung. Diese Gesetze

gelten ungeachtet der Kollisionsnormen oder des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf. Trotz des Nachstehenden kann jede der Parteien bei einer vermeintlichen Verletzung der Vertraulichkeitsverpflichtungen oder ihrer Rechte an geistigem Eigentum oder Eigentumsrechte bei jedem Gericht mit entsprechender Zuständigkeit den Erlass einer einstweiligen Verfügung zum Schutz ihrer Rechte beantragen.

Ihr Hauptgeschäftssitz	Geltende Gesetze	Gerichtsbarkeit und Gerichtsstand
Vereinigte Staaten, Lateinamerika oder die Karibik oder ein unten nicht genannter Ort	Bundesstaat Kalifornien, Vereinigte Staaten	Superior Court of California, County of Santa Clara und US-Bundesgerichte im Northern District des Bundesstaats Kalifornien
Afrika, Asien*, Europa*, Naher Osten, Ozeanien*	England	Englische Gerichte
Australien	Bundesstaat New South Wales, Australien	Staats- und Bundesgerichte in New South Wales
Kanada	Provinz Ontario, Kanada	Gerichte der Provinz Ontario
Festlandchina	Volksrepublik China	Hong Kong International Arbitration Center
Italien	Italien	Gericht von Mailand
Japan	Japan	Bezirksgericht Tokio, Japan

\* Ohne die in dieser Tabelle separat aufgeführten Gebiete.

Wenn Sie ein Endnutzer der US-Regierung (State, Local and Education („SLED“)) sind, unterliegen diese Bedingungen und alle daraus entstehenden Streitigkeiten den Gesetzen, der örtlichen und der primären Gerichtszuständigkeit, in der Sie ansässig sind.

Wenn Sie ein Endbenutzer der US-Bundesregierung sind, unterliegen diese Bedingungen und alle daraus entstehenden Streitigkeiten den Gesetzen der Vereinigten Staaten.

#### 13.9 Endnutzer, die der US-Regierung angehören.

- (a) US-SLED-Regierung. Diese Bedingungen regeln den Zugriff auf Software, Abonnementangebote und Dokumentation durch Endnutzer, die der US-SLED-Regierung angehören. Weitere Rechte werden von Cisco nicht gewährt.
- (b) US-Bundesregierung. Die Software, Abonnementangebote und die Dokumentation gelten als „kommerzielle Computersoftware“ und „Dokumentation zu kommerzieller Computersoftware“ im Sinne von FAR Abschnitt 12.212 und DFARS Abschnitt 227.7202. Diese Bedingungen regeln den Zugriff auf Software, Abonnementangebote und Dokumentation durch Endnutzer, die der US-Bundesregierung angehören. Weitere Rechte werden von Cisco nicht gewährt, aber jegliche Unstimmigkeiten in diesen Bedingungen mit den Bundesvergabebestimmungen sind gegenüber der US-Bundesregierung nicht durchsetzbar.

#### 13.10 Mitteilungen. Sofern in diesen Bedingungen, der geltenden Angebotsbeschreibung, Serviceleistungsbeschreibungen oder einer Bestellung nicht anders angegeben, sind Mitteilungen an Cisco

- (a) an Cisco Systems, Legal Department, 170 West Tasman Drive, San Jose, CA 95134 oder per E-Mail an contract-notice@cisco.com zu senden und
- (b) gelten als wirksam
  - (1) bei persönlicher Übergabe,
  - (2) am nächsten Tag, wenn sie per Nachtpost versandt werden,
  - (3) drei Werktagen nach der portofreien Hinterlegung, wenn sie per Post versandt werden, oder
  - (4) am selben Tag, an dem der Empfang bestätigt wird, wenn sie per E-Mail gesendet werden.

Cisco kann Ihnen im Rahmen dieser Bedingungen Mitteilungen per E-Mail oder per Post zukommen lassen, kann aber auch allgemeine Mitteilungen, die für mehrere Kunden gelten, auf cisco.com veröffentlichen.

#### 13.11 Höhere Gewalt. Keine der Parteien haftet für Verzögerungen oder die Nichterfüllung ihrer Verpflichtungen, soweit diese durch Ereignisse verursacht werden, die außerhalb der zumutbaren Kontrolle einer Partei liegen, wie z. B. Unwetter, höhere Gewalt, Lieferengpässe, Streiks, Epidemien, Pandemien, staatliche Maßnahmen, Krieg, terroristische Handlungen oder die Stabilität oder Verfügbarkeit von Versorgungseinrichtungen (einschließlich Strom und Telekommunikation). Die betroffene Partei wird wirtschaftlich angemessene Anstrengungen unternehmen, um die Auswirkungen des Ereignisses höherer Gewalt abzumildern.

#### 13.12 Kein Verzicht. Die Nichtdurchsetzung eines sich aus diesen Bedingungen ergebenden Rechts durch eine der Parteien bedeutet nicht den Verzicht auf dieses Recht.

#### 13.13 Salvatorische Klausel. Sollte eine Bestimmung dieser Bedingungen ungültig oder nicht durchsetzbar sein, so bleiben die übrigen Bedingungen im Rahmen des Möglichen in vollem Umfang in Kraft.

- 13.14 Gesamte Vereinbarung. Diese Bedingungen stellen die vollständige Vereinbarung zwischen den Parteien in Bezug auf den Gegenstand dieser Bedingungen dar und ersetzen alle früheren Mitteilungen, Absprachen oder Vereinbarungen (ob schriftlich oder mündlich).
- 13.15 Übersetzungen. Cisco kann in einigen Regionen Übersetzungen dieser Bedingungen in die Landessprache bereitstellen. Diese Übersetzungen werden nur zu Informationszwecken zur Verfügung gestellt. Bei Unstimmigkeiten zwischen diesen Übersetzungen ist die englische Fassung dieser Bedingungen maßgebend.
- 13.16 Keine Veröffentlichung. Keine der Parteien darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung der anderen Partei eine Pressemitteilung oder andere Veröffentlichungen über Ihre Nutzung der Cisco Angebote herausgeben.
- 13.17 Rangfolge.
- (a) Im Falle eines Widerspruchs zwischen diesen Allgemeinen Bedingungen, den Ergänzenden Bedingungen oder den Angebots- oder Serviceleistungsbeschreibungen gilt die folgende Rangfolge (von oben nach unten):
- (1) Regionale Bedingungen;
  - (2) Datenverarbeitungsbedingungen;
  - (3) Angebots- oder Serviceleistungsbeschreibungen;
  - (4) Ergänzende Bedingungen (andere als regionale Bedingungen);
  - (5) diese Allgemeinen Bedingungen; dann
  - (6) alle geltenden Cisco Richtlinien, auf die in diesen Allgemeinen Bedingungen verwiesen wird.
- (b) Im Verhältnis zwischen Ihnen und Cisco haben diese Bedingungen Vorrang vor allen Unstimmigkeiten mit Ihrem Vertrag mit einem Cisco Partner.

## 14. Definitionen

Begriff	Bedeutung
<b>Verbundene Unternehmen</b>	Jedes Unternehmen oder jede Firma, die direkt oder indirekt die relevante Partei kontrolliert oder von ihr kontrolliert wird oder unter gemeinsamer Kontrolle mit ihr steht. Dabei bedeutet „Kontrolle“: (a) mehr als 50 % der relevanten Partei zu besitzen; oder (b) in der Lage zu sein, die Geschäfte der jeweiligen Partei durch Stimmrechte oder andere rechtmäßige Mittel (z. B. einen Vertrag, der die Kontrolle erlaubt) zu bestimmen.
<b>Zugelassene Bezugsquelle</b>	Cisco, ein Cisco Partner oder ein Fulfillment-Agent (z. B. öffentliche Cloud-Marktplätze), der von Cisco von Zeit zu Zeit beauftragt wird.
<b>Autorisierte Benutzer</b>	Ihre Benutzer, einschließlich verbundene Unternehmen, Ihre externen Dienstleister und alle deren jeweiligen Benutzer.
<b>Kaufprogramm</b>	Die verbrauchsbasierten Programme von Cisco für den Kauf von Cisco Angeboten wie das Cisco Enterprise Agreement.
<b>Cisco, wir, unser oder uns</b>	Cisco Systems, Inc. oder das/die jeweilige(n) verbundenen Unternehmen.
<b>Cisco Inhalte</b>	Wie in den allgemeinen Informations- und Transparenzdokumenten auf der <a href="#">Trust- Portal Webseite</a> beschrieben
<b>Cisco Angebot</b>	Unter der Cisco Marke angebotene (a) Hardware, (b) Nutzungsrechte an Software oder Cloud-Services, (c) Serviceleistung, und (d) zusätzliche Technologien und Ressourcen.
<b>Cisco Partner</b>	Ein von Cisco genehmigt und zugelassener Reseller, Distributor, Systemintegrator oder anderer Dritter, der von Cisco zum Verkauf von Cisco Angeboten autorisiert ist.
<b>Cloud-Service</b>	Ein von Cisco bereitgestellter über das Internet On-Demand-Service, der Software-, Plattform-, Infrastruktur- und Netzwerkprodukte und -Services auf einer „As-a-Service“-Basis bereitstellt, wie in der jeweiligen Angebotsbeschreibung beschrieben.
<b>Vertrauliche Informationen</b>	Nicht-öffentliche geschützte Informationen des Offenlegenden, die der Empfänger im Zusammenhang mit diesen Bedingungen erhalten hat, die: <p>(a) in schriftlicher Form oder durch einen eindeutigen Hinweis auf die Vertraulichkeit der Informationen bei (oder unmittelbar nach) ihrer mündlichen Bekanntgabe auffällig als vertraulich gekennzeichnet sind; oder</p> <p>(b) Informationen sind, die aufgrund ihrer Art vernünftigerweise als vertraulich angesehen werden sollten, unabhängig davon, ob sie schriftlich oder mündlich weitergegeben werden.</p>
<b>Kundeninhalte</b>	Wie in den allgemeinen Informations- und Transparenzdokumenten auf der <a href="#">Trust Portal</a> Webseite beschrieben
<b>Kundensysteminformationen</b>	Wie in den allgemeinen Informations- und Transparenzdokumenten. auf der <a href="#">Trust Portal</a> Webseite beschrieben
<b>Daten</b>	Personenbezogene Daten, Kundeninhalte und Kundensysteminformationen.
<b>Datenverarbeitungsbedingungen</b>	Die Datenverarbeitungsbedingungen von Cisco in der <a href="#">Datenschutz-Rahmenvereinbarung von Cisco</a> oder die zwischen Ihnen und Cisco vereinbarten Bedingungen, die denselben Geltungsbereich abdecken.

<b>Informations- und Transparenzdokumente</b>	Allgemeine Informationsdokumentation und Angebotsinformationsdokumentation, die auf der <a href="#">Trust Portal</a> -Webseite zur Verfügung stehen, die jeden Datentypus beschreiben, der bei den Cisco Angeboten erhoben wird, wie er erhoben wird und wann er genutzt wird.
<b>Dokumentation</b>	Die von Cisco offiziell veröffentlichten technischen Spezifikationen und Nutzungsmaterialien in der jeweils gültigen Fassung, in denen die Funktionen und Merkmale der jeweiligen Cisco Angebote spezifiziert sind.
<b>Hardware</b>	Hardwareprodukte der Marke Cisco, die als allgemein verfügbar auf der Preisliste aufgeführt sind. Hardware umfasst keine Produkte, die im Namen von Drittanbietern in der Preisliste aufgeführt sind.
<b>Anlage zur Informationssicherheit</b>	Ein Dokument, in dem die Sicherheitsmaßnahmen beschrieben werden, die Cisco zum Schutz Ihrer Daten einsetzt, und das auf der Trust Portal Webseite als <a href="#">Anlage zur Informationssicherheit</a> verfügbar ist.
<b>Schadcode</b>	Code, der dafür entwickelt wurde oder gedacht ist, den normalen Betrieb von Netzwerken, Systemen, Software oder Cloud-Services zu deaktivieren oder zu behindern oder nicht autorisierten Zugriff darauf zu gewähren, sofern dies nicht von den Cisco Angeboten vorgesehen ist (z. B. als Teil der Sicherheitsprodukte von Cisco).
<b>Angebotsbeschreibung</b>	Ein von Cisco als „Offer Description“ (Angebotsbeschreibung) veröffentlichtes Dokument mit weiteren Informationen oder zugehörigen Bedingungen zu einem Cisco Angebot oder Einkaufsprogramm, das auf der Webseite mit den <a href="#">Angebotsbeschreibungen und zusätzlichen Bedingungen</a> verfügbar ist.
<b>Bestellung</b>	Die Transaktion, durch die Sie ein Cisco Angebot von einer zugelassenen Bezugsquelle erwerben, einschließlich durch den Kauf und die Bestellung von Dokumenten, die Unterzeichnung einer Vereinbarung oder eine Transaktion über ein Online-Bestelltool oder einen Online-Marktplatz.
<b>Personenbezogene Daten</b>	Alle Informationen über oder in Bezug auf eine identifizierbare Person. Dazu zählen alle Informationen, die mit einer natürlichen Person in Verbindung gebracht werden könnten oder die direkt oder indirekt zur Identifizierung einer natürlichen Person verwendet werden könnten. Weitere Informationen über personenbezogene Daten finden Sie auf der <a href="#">Trust Portal</a> -Webseite.
<b>Preisliste</b>	Die auf Cisco.com veröffentlichten Preislisten, die dem Cisco Unternehmen entsprechen, das das jeweilige Cisco Angebot verkauft.
<b>Angebotsinformationsdokument</b>	Die spezifischen Angaben zur Datenverarbeitung und den Sicherheitskontrollen, die für ein Cisco-Angebot auf der <a href="#">Trust Portal</a> -Webseite verfügbar sind.
<b>Regionale Bedingungen</b>	Zusätzliche Bedingungen, die für Ihren Zugang zu und die Nutzung von Cisco-Angeboten gelten, wenn Sie sich in bestimmten geografischen Regionen mit wesentlich abweichenden Anforderungen befinden; verfügbar auf der Webseite für <a href="#">Angebotsbeschreibungen und zusätzliche Bedingungen</a> .
<b>Rückgabe</b>	Beendigung jeglicher Nutzung, Vernichtung oder Rücksendung der entsprechenden Cisco Angebote an die von Cisco oder der von Ihnen zugelassenen Bezugsquelle angewiesenen Stelle.
<b>Serviceleistungsbeschreibung</b>	Ein von Cisco als „Service Description“ veröffentlichtes Dokument, das weitere Informationen oder spezifische Bedingungen zu einem Service enthält, verfügbar auf der Webseite für <a href="#">Servicebeschreibungen</a> .
<b>Service-Level-Bedingung</b>	Die für ein Abonnementangebot oder Serviceleistung geltende Service-Level Vereinbarung oder Zielsetzung (falls zutreffend), wie in der entsprechenden Angebots- oder Serviceleistungsbeschreibung dargelegt.
<b>Serviceleistung</b>	Serviceleistungen der Marke Cisco wie in der jeweiligen Serviceleistungsbeschreibung dargestellt.
<b>Software</b>	Computerprogramme der Marke Cisco, einschließlich Upgrades und Firmware, die als allgemein verfügbar auf der Preisliste aufgeführt sind.
<b>Abonnementangebot</b>	Cisco Angebote, die im Rahmen Ihrer Bestellung auf Laufzeit- oder Abonnementbasis bereitgestellt werden.
<b>Ergänzende Bedingungen</b>	Alle zusätzlichen Bedingungen, die für Ihre Bestellung gelten (einschließlich derjenigen, die für eine bestimmte Region oder ein bestimmtes Kaufprogramm gelten).
<b>Übertragungsrichtlinien</b>	Cisco Richtlinien für die Übertragung von Nutzungsrechten, wie in der <a href="#">Cisco Richtlinie für die Übertragung und Neulizenzierung von Software</a> und der <a href="#">Richtlinie für die Übertragbarkeit von Softwarelizenzen</a> dargelegt.
<b>Testversionsangebot</b>	Wie in Abschnitt 3.1 (Zugriff auf angebotene Testversionen) bezeichnet.
<b>Testzeitraum</b>	Wie in Abschnitt 3.1 (Zugriff auf angebotene Testversionen) bezeichnet.
<b>Upgrades</b>	Alle Aktualisierungen, Upgrades, Bugfixes, Fehlerbehebungen, Verbesserungen und sonstigen Änderungen an der Software.
<b>Nutzungslaufzeit</b>	Der Zeitraum, in dem Sie die Nutzungsrechte für das Cisco Angebot im Rahmen Ihrer Bestellung ausüben können.
<b>Nutzungsrechte</b>	Wie in Abschnitt 2.1 (Lizenz und Nutzungsrecht) bezeichnet.
<b>Sie, Ihr</b>	Die natürliche oder juristische Person, die Zugang zu den Cisco Angeboten erhält.

